

485941-2026 - Konkurrensumsättning

Schweiz – Olycksfalls- och sjukförsäkringar – Öffentliche Submission Personenversicherungen der Gemeinde Kirchberg SG per 01.01.2027

OJ S 133/2026 14/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Gemeinde Kirchberg SG

E-postadress: cornelia.hilber@kirchberg.ch

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Öffentliche Submission Personenversicherungen der Gemeinde Kirchberg SG per 01.01.2027

Beskrivning: Mit dieser Submission werden die Personenversicherungen der Gemeinde Kirchberg ausgeschrieben (Dienstleistungsauftrag). Versichert werden soll das gesamte Personal der Gemeinde Kirchberg SG inkl. Lehrpersonal und Lernende. Der Verein „Soziale Fachstelle unteres Toggenburg (SFUT)“ wird im Rahmen einer Risikogemeinschaft in einer separaten Police mitversichert. Folgende Versicherungen werden ausgeschrieben: · Krankentaggeldversicherung nach VVG · Unfallversicherungen nach UVG (ohne SUVA-pflichtiges Personal) · Unfall-Zusatzversicherungen nach VVG · Kollektiv-Unfallversicherung für Freiwillige · Kollektiv-Unfallversicherung für Kunden und Besucher · Kollektiv-Unfallversicherung für Schülerinnen und Schüler Die Submission erfolgt in drei Losen. · Los 1: Krankentaggeld-Versicherung · Los 2: Paket Unfallversicherungen · Los 3: Paket Krankentaggeld-Versicherung und Unfallversicherungen (Kombination Los 1 + 2)
Förfarandets identifierare: 02ad7f19-2b64-4ad1-acf0-7d2ca0b9a40d
Typ av förfarande: Öppet
Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66512000 Olycksfalls- och sjukförsäkringar

2.1.2. Leveransplats

Ort: Kirchberg

Postnummer: 9533

Del av land (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

2.1.2. Leveransplats

Ort: Kirchberg

Postnummer: 9533

Del av land (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

2.1.2. Leveransplats

Ort: Kirchberg

Postnummer: 9533

Del av land (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 3

Kontraktsvillkor:

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 3

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Krankentaggeld-Versicherung

Beskrivning: Krankentaggeldversicherung für das gesamte Personal

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66512000 Olycksfalls- och sjukförsäkringar

Optioner:

Beskrivning av alternativen: Der Versicherungsvertrag wird auf eine Laufzeit von drei Jahren (01.01.2027 – 31.12.2029, 24.00 Uhr, vorgesehene Mindestlaufzeit) mit Option auf einmalige Verlängerung um drei Jahre ausgeschrieben (definitiver Ablauf 31.12.2032, 24.00 Uhr)

5.1.2. Leveransplats

Ort: Kirchberg

Postnummer: 9533

Del av land (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2029

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 1

Ytterligare information om förlängningar: Die Vertragsdauer beträgt drei Jahre ab Vertragsbeginn per 1. Januar 2027. Die Parteien haben das Recht, sich auf eine dreijährige Vertragsverlängerung zu den gleichen Konditionen zu einigen, ohne dass eine neue Ausschreibung erfolgen muss.

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges: Ej känt

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Zuschlagskriterien

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Åtkomsten till vissa upphandlingsdokument är begränsad

Information om begränsade dokument finns på: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: Simap.ch

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Ej tillåten

Motivering till varför elektronisk inlämning inte är möjlig: Verktyg, enheter eller filformat som inte är allmänt tillgängliga

Beskrivning: Die Einreichung kann postalisch oder persönlich erfolgen. Sämtliche Dokumente müssen in Papierform und in zweifacher Ausfertigung eingereicht werden. Eine Einreichung per E-Mail ist nicht möglich.

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/08/2026 00:01:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 131 Dagar

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Ännu ej känt

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Bundesverwaltungsgericht

Information om tidsfrist för prövning: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gemeinde Kirchberg SG

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: Paket Unfallversicherungen

Beskrivning: Paket Unfallversicherungen mit folgenden Versicherungslösungen: *

Unfallversicherungen nach UVG (ohne SUVA-pflichtiges Personal) * Unfallversicherung in Ergänzung zum UVG * Kollektiv-Unfallversicherung für Freiwillige * Kollektiv-Unfallversicherung für Kunden und Besucher * Kollektiv-Unfallversicherung für Schülerinnen und Schüler

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66512000 Olycksfalls- och sjukförsäkringar

Optioner:

Beskrivning av alternativen: Der Versicherungsvertrag wird auf eine Laufzeit von drei Jahren (01.01.2027 – 31.12.2029, 24.00 Uhr, vorgesehene Mindestlaufzeit) mit Option auf einmalige Verlängerung um drei Jahre ausgeschrieben (definitiver Ablauf 31.12.2032, 24.00 Uhr)

5.1.2. Leveransplats

Ort: Kirchberg

Postnummer: 9533

Del av land (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2029

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 1

Ytterligare information om förlängningar: Die Vertragsdauer beträgt drei Jahre ab Vertragsbeginn per 1. Januar 2027. Die Parteien haben das Recht, sich auf eine dreijährige Vertragsverlängerung zu den gleichen Konditionen zu einigen, ohne dass eine neue

Ausschreibung erfolgen muss. Im UVG wird für die Konditionen der Nettoprämiensatz und der Verwaltungskostensatz verwendet.

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges: Ej känt

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Zuschlagskriterien

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Åtkomsten till vissa upphandlingsdokument är begränsad

Information om begränsade dokument finns på: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: Simap.ch

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Ej tillåten

Motivering till varför elektronisk inlämning inte är möjlig: Verktyg, enheter eller filformat som inte är allmänt tillgängliga

Beskrivning: Die Einreichung kann postalisch oder persönlich erfolgen. Sämtliche Dokumente müssen in Papierform und in zweifacher Ausfertigung eingereicht werden. Eine Einreichung per E-Mail ist nicht möglich.

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/08/2026 00:01:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 131 Dagar

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Ännu ej känt
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Bundesverwaltungsgericht

Information om tidsfrist för prövning: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gemeinde Kirchberg SG

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0003

Titel: Paket Krankentaggeld-Versicherung und Unfallversicherungen

Beskrivning: Paket mit folgenden Versicherungslösungen: · Krankentaggeldversicherung nach VVG · Unfallversicherungen nach UVG (ohne SUVA-pflichtiges Personal) · Unfallversicherung in Ergänzung zum UVG · Kollektiv-Unfallversicherung für Freiwillige · Kollektiv-Unfallversicherung für Kunden und Besucher · Kollektiv-Unfallversicherung für Schülerinnen und Schüler

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66512000 Olycksfalls- och sjukförsäkringar

Optioner:

Beskrivning av alternativen: Der Versicherungsvertrag wird auf eine Laufzeit von drei Jahren (01.01.2027 – 31.12.2029, 24.00 Uhr, vorgesehene Mindestlaufzeit) mit Option auf einmalige Verlängerung um drei Jahre ausgeschrieben (definitiver Ablauf 31.12.2032, 24.00 Uhr)

5.1.2. Leveransplats

Ort: Kirchberg

Postnummer: 9533

Del av land (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2029

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 1

Ytterligare information om förlängningar: Die Vertragsdauer beträgt drei Jahre ab Vertragsbeginn per 1. Januar 2027. Die Parteien haben das Recht, sich auf eine dreijährige Vertragsverlängerung zu den gleichen Konditionen zu einigen, ohne dass eine neue Ausschreibung erfolgen muss. Im UVG wird für die Konditionen der Nettoprämiensatz und der Verwaltungskostensatz verwendet.

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges: Ej känt

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Zuschlagskriterien

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Åtkomsten till vissa upphandlingsdokument är begränsad

Information om begränsade dokument finns på: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: Simap.ch

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Ej tillåten

Motivering till varför elektronisk inlämning inte är möjlig: Verktyg, enheter eller filformat som inte är allmänt tillgängliga

Beskrivning: Die Einreichung kann postalisch oder persönlich erfolgen. Sämtliche Dokumente müssen in Papierform und in zweifacher Ausfertigung eingereicht werden. Eine Einreichung per E-Mail ist nicht möglich.

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/08/2026 00:01:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 131 Dagar

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Ännu ej känt

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej
Elektronisk betalning kommer att användas: ja
Ekonomiska arrangemang: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Bundesverwaltungsgericht

Information om tidsfrist för prövning: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gemeinde Kirchberg SG

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Gemeinde Kirchberg SG

Registreringsnummer: d442e4c2-1910-4f6b-846f-b1f6643f68a8

Postadress: Gähwilerstrasse 1

Ort: Kirchberg SG

Postnummer: 9533

Del av land (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-postadress: cornelia.hilber@kirchberg.ch

Tfn: +41719323586

Webbadress: <https://www.kirchberg.ch>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Bundesverwaltungsgericht

Registreringsnummer: BVGER

Postadress: Postfach

Ort: St. Gallen

Postnummer: 9023

Del av land (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-postadress: info@bvger.admin.ch

Tfn: +41584652626

Webbadress: <https://www.bvger.ch>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Simap.ch

Registreringsnummer: CH001

Postadress: Holzikofenweg 36

Ort: Bern

Postnummer: 3003

Del av land (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Schweiz

E-postadress: support@simap.ch

Tfn: +41584646388

Webbadress: <https://www.simap.ch>

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: d662cba6-9aa1-4928-a40f-049ef4b2c323 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 13/07/2026 02:25:53 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 485941-2026

EUT S-nummer: 133/2026

Publiceringsdatum: 14/07/2026